

NE'MA PAWLOS EFESÎYAR'A

Pêşgotin

Efes qeza Asya R'omayêda bû. Eva bajarê herî e'yan bû, usa jî p'ay-t'extê wê qezayê bû. T'emamîya Împêratorîya R'omayêda^f ew bajarê çara bû aliyê mezinayîya xweda. Ew bajarekî gelekî bedew û xweş bû. R'ast e bi dannasînkirina Pawlos civîn^f Efesêda çênebibû, lê dîsa weke sê sala li wir ma û ew hîn kirin, dema r'êwîtiya xweye 3-a (K'arêd Şandîya 19:1; 20:31). Ewî ev ne'ma xwe ji kelê bawermendêd Efesêr'a nivîsiye (3:1; 4:1; 6:20). Ne t'enê eva ne'ma, lê usa jî ne'ma wîye Filîpiya, Kolosîya û Filîmon kelêda hatine nivîsarê. Evana «Ne'meyêd^f Kelê» têne h'esabê.

Eva ne'ma çawa qirar û meremê Xwedêyî h'eta-h'etayê e'yan dike, ku gava wext p'êr'a bigihîje, ew t'ivdîra Wî wê bê sêrî û h'emû tiştê «bin serwêrtîya Mesîhda girêdayî bin, hin her tiştêd li e'rdê, hin jî li e'zmên» (1:10). Usa jî gerekê h'emû millet, hin cihû^f, hin jî necihû^f bibine miletek yektîya Îsa Mesîhda, pê Xwedê hevva girêdayî. Şandî^f gazî cime'ta Xwedê vê yekê dike, ku nava vê qirara Xwedêda bimînin, bi yektîya t'evî Mesîh, t'evî yekbûna t'emamîya merivayê^f bin.

Pawlos p'ara ne'mêye pêşinda nêt-fikira yektîya t'evî Xwedê pêşda dik'işîne, derheqa wan mecalada dibêje, ku Bav^f Xwedê çawa cime'ta Xwe bijart, çawa gîhande guneafûbûnê û saya Kur'ê Xwe Îsa Mesîh ew aza kirin. Û usa jî derheqa wî sozê Xwedêyî mezinda dibêje, awa gotî derheqa R'uh'ê^f Pîrozda, ku ew çawa bihê^f ber azabûna meva tê dayîne (serêd 1-ê h'eta 3-a).

Lê p'ara dudada şandî xwendevanar'a şirovedike, ku ew jîyîneke usada bijîn, wekî ew yektîya Mesîhe nava wanda usa r'ast k'ifş be, çawa heye. Usa jî civînêda, malda, hevaltîyêda û hindava hevda qedir-hurmet bin, bi milûktîyê, h'izkirinê û xemk'êşîyê ber hev daxin (serêd 4-a h'eta 6-a).

Şandî vê ne'mêda ser sê fikirêd sûretî (sîmvolî) disekine û bi van sûreta yektîya cime'ta Xwedêye t'evî Mesîh nîşan dike:

1. Civîn mîna bedenekê ye, serê k'îjanê Mesîh Xwexa ye.

2. Civîn mîna wî avayîyî ye, kevirê e'nîşka^f k'îjanî Mesîh e.

3. Civîn mîna k'ulfetekê ye, malxê k'îjanê Mesîh e.

Pawlos vê ne'mêda gelek derb dide ser k'erema^f Xwedêye yektîya Îsa Mesîhda. Ew her tiştî h'izkirin, xwedayîn, baxşandin, k'erem û r'onaya pîrozîya^f Mesîhva girê dide.

Serecema fikira ne'mê

Pêşgotin (1:1-2)

Mesîh û civîn (1:3-3:21)

Mesîhda jîyîna nû (4:1-6:20)

Paşgotin (6:21-24)

Silavkirin

1 ¹Ji Pawlosê bi e'mirê Xwedê şandîyê^f Mesîh Îsa, wan merivêd^f Xwedêr'a, yêd ku Efesêda* dimînin û yektîya Mesîh Îsada amin in:

² De bira k'erem^f û e'dilayîya Xwedêyê Bavê^f me û Xudan^f Îsa Mesîh li we be.

**Dua-dirozgêd r'uh'anîye
bi saya Îsa Mesîh bona
cihû^f û necihûya^f**

³ Şikir ji Xwedêr'a, Bavê Xudanê me Îsa Mesîh,

ku pê h'emû dua-dirozgêd r'uh'anîye li dîyarê e'zmana yektîya Mesîhda dua li me kirin.

⁴ Berî e'firandina dinyayê Xwedê yektîya Wîda em bijartin, wekî em pîroz^f û bêqusûr bin, li ber Wî h'izkirinêda bijîn.

⁵ Ewî em pêşda k'ifş kiribûn, çawa li qirara Wî xweş hat, ku me bi destê Îsa Mesîh bike lawêd Xwe*.

⁶ De werin em pesinê Wî bidin, bona wê k'erema^f Wîye xwe-yîr'ûmet,

* 1:1 Nav hinek destnivîsarada «Efesêda» t'une.

* 1:5 Bi gotineke din: «Heqê lawtîya Xwedê bistînin».

- pê k'îjanê yektîya H'izkirîyê
Xweda qencî li me kir.
- 7 Yektîya Wîda em aza bûne bi
xûna Wî,
awa gotî afûbûna^f guna stan-
dîye*.
- Eva yeka ji dewlemendtîya
k'erema Wî ye,
- 8 ya ku Wî bi mer'danî ser meda
barand,
pê h'emû serwaxtî û fe'mdarîyê.
- 9 Ewî sur'a xwestina Xwe meva
e'yan kir,
çawa li Wî xweş hat, ya ku hê
pêşda qirar kiribû,
wekî yektîya Mesîhda bîne sêrî,
- 10 ku gava wext pê'r'a bigihîje, ew
t'ivdir* mîyaser be,
h'emû tişt bin serwêrtîya Mesîh-
da girêdayî bin,
hin her tiştêd li e'rdê, hin jî li
e'zmana.
- 11 Çawa Xwedê qirara Xweda
pêşda k'îfş kiribû,
ku her tişt li gora xwestin û
e'mirê Wî be,
em cihû^f yektîya Mesîhda p'ara
Xwedê k'etine,
- 12 wekî em pesinê r'ûmeta Wî
bidin

- ku me pêşda gumana xwe da-
nîye ser Mesîh.
- 13 Yektîya Wîda hûn necihû^f jî
bûne p'ara Xwedê,
gava we xebera r'astîyê, awa
gotî Mizgînîya xilazbûna^f
xwe bihîst.
- We bawerîya^f xwe Wî anî
û bi R'uh'ê^f Pîrozî sozdayî
hatine morkirinê.
- 14 R'uh'ê Pîroz çawa bihê^f hatîye
dayîne
h'eta em sozê Xwedê war bin,
çaxê Xwedê cime'ta Xwe lap
aza ke,
bona pesindayîna r'ûmeta Xwe.

Duayê Pawlos

- 15 Bona vê yekê min ji hingêva
ku bona bawerîya weye ser Xudan
Îsa û ew h'izkirina weye hinda-
va t'emamîya cime'ta Xwedêda
bihîstîye, ¹⁶ bona we min dest ji
şikirdayîne nek'îşandîye. Ez t'imê
nava duayêd xweda we bîr tînim,
¹⁷ wekî Xwedêyê Xudanê me Îsa
Mesîh, Bavê xweyîr'ûmet, R'uh'ê
serwaxtîyê û e'yantîyê bide we,
ku hûn Wî t'am nas bikin. ¹⁸ Bi-
ra ç'e'vêd r'uh'ê we vebin, wekî
hûn fe'm bikin, çi ye ew gumana

* ^{1:7} Kolosî 1:14.

* ^{1:10} Aha jî tê fe'mkirinê: «Wek'îltî».

ku Wî gazî we kirîye û çî ye ew dewlemendîya r'ûmeta Wî, ya ku cime'ta Wî wê war be ¹⁹ û çî ye ew qewata Wîye mezine bêhimber, ya ku nav me bawermendada dixebite. Ev e ew qewata Wîye zor, ²⁰ ya ku Xwedê ser Mesîh da xebatê, gava Ew ji nava mirîya r'akir û li dîyarê e'zmana k'êleka'f Xweye r'astê da r'ûniştandinê*, ²¹ Ew danî ser h'emû serwêrtîya, h'ukumetîya, qewata, xudantîya û usa jî ser h'emû navêd ku têne hildanê, ne ku t'enê li vê dinê, lê wê dinê jî. ²² Û Xwedê her tişt kire bin p'iyêd Wî* û Ew bona civînê'f k'ifş kir çawa serwêrê her tiştî**.

²³ Civîn jî bedena Mesîh e, t'emambûna Wî ye, ku Xwexa her tişt e, her tiştî t'emam dike.

Ji mirinê berbi jîyînê

2 ¹ Hûn ji dest neheqî û gunêd xwe mirî bûn*, ² gava hûn pey e'detêd vê dinê diçûn, li gora xwestina mîrê serwêrtîya vê hewê, wî r'uh'ê ku niha jî nava wan merivada ya xwe dike, yêd ku ne gur'af Xwedêda ne. ³ Em

h'emû jî wextekê pey wan tiştada diçûn, bi dilhaviyîyêd binyat'a merivayê dijît û dil û fikirêd mer'a çî derbaz dibûn me ew dikirin û binyat'a xweda jî hêjayî xezeba Xwedê bûn, çawa yêd mayîn. ⁴ Lê Xwedêyê ku xweyê r'e'ma dewlemend e, bi h'izkirina Xweye mezin, bi k'îjanê em h'izkirin, ⁵ gava em hê ji dest neheqîyêd xwe mirî bûn, Ewî t'evî Mesîh em sax kirin. Bi k'eremê'f hûn xilazbûyî ne! ⁶ Yektîya Wîda em ji mirinê r'akirin û t'evî Wî em li dîyarê e'zmana dane r'ûniştandinê, bi saya Mesîh Îsa. ⁷ Wî ev yek kir, wekî li nava wan zamanêd ku wê bên, dewlemendîya k'erema Xweye bêhimber, hindava meda bi saya Mesîh Îsa, bi şîrinayî bide k'ifşê. ⁸ Çimkî bi k'eremê hûn xilazbûyî ne, pê bawerîyê û ev yek ne ji we ye, lê dayîna Xwedê ye. ⁹ Ev yek ne ji kirina ye, wekî yek p'eyê xwe bide. ¹⁰ Belê em çêkirîyêd Wî ne, yektîya Mesîh Îsada xuliqî, bona kirinêd qenc, ya ku Xwedê pêşda hazir kir, ku em wanda bimînin.

* 1:20 Zebûr 110:1.

* 1:22 Zebûr 8:6.

** 1:22 Kolosî 1:18.

* 2:1 Kolosî 2:13.

H'emû bawermend bi saya Mesîh yek in

¹¹ Hûn ku e'silê xweda necihû ne û ji alîyê cihûyada «bê sinet^f» dihatine h'esabê, yêd ku xwexa xwe «sinetkirî» h'esab dikirin, bi sinetîya qalibe bi desta kirî, awa bîr bînin ku hûn hingê çî bûn. ¹² Hingê hûn bê Mesîh û xerîb bûn hindava bajarvantîya Îsraêlda^f û ji peyman^f û sozêd wan dûr bûn û vê dinêda jî bê guman û bê Xwedê bûn. ¹³ Lê hûn ku wextekê dûrî van yeka bûn, niha t'evî Mesîh Îsa bûne, bi xûna Mesîh hûn nêzîk bûne. ¹⁴ Çimkî Ew e e'dilayîya me, ku her du, cihû û necihû kirine yek. Ewî dîwarê navbir'îyê, awa gotî dijminatî bi bedena Xwe xirab kir ¹⁵ û t'emî û e'mirêd Qanûna^f Mûsada^f betal kirin, wekî yektîya Xweda, ji her duya cihû û necihû merivekî nû bixuliqîne û bi vî awayî bike e'dilayî*. ¹⁶ Û Mesîh bedenekêda her du t'evî Xwedê bi xaçê^f Xwe li hev anîn, çimkî bi wê kirinê dijminatî

k'okêva r'akir*. ¹⁷ Û hat Mizgînîya e'dilayîyê da we necihûyêd dûrî Xwedê û cihûyêd nêzîkî Wî*. ¹⁸ Çimkî bi saya Wî, îzina me her duya jî heye, bi R'uh'ekî nêzîkî Bavê bin.

¹⁹ Awa hûn îdî ne xelq û xerîb in, lê bajarvantîya we t'evî cime'ta Xwedê ye û neferêd mala Xwedê ne. ²⁰ Hûn ser wî r'ik'inê şandîya û p'êxembera avakirî ne, kevirê e'nîşka^f k'ijanî Mesîh Îsa Xwexa ye. ²¹ Bi Wî t'emamîya avayî pêva cî bi cî bona Xudan p'aristgeheke^f pîroz bilind dibe. ²² Bi Wî hûn jî bi hevr'a têne avakirinê, çawa xana Xwedê bi R'uh'ê Pîroz.

Pawlos, şandîyê necihûya

3 ¹ Bona vê yekê ez Pawlos bona Mesîh Îsa girtî me, bona we necihûya... ² Gerekê we bihîstibe, ku ev wek'îltîya k'erema Xwedê bona we minr'a hatîye dayîne. ³ Ev sur'a bi dayînekê li ber min hate vekirinê. Min li jorê kin wer'a nivîsî ⁴ û gava hûn bixûnin, hûnê bikaribin bizanibin ku ez çawa sur'a Mesîh fe'm dikim*.

* ^{2:15} Kolosî 2:14.

* ^{2:16} Kolosî 1:20.

* ^{2:17} Îşaya 57:19.

* ^{3:4-6} Kolosî 1:26-27.

⁵ Eva sur'a dewrêd bihurîda li ber bendêd dinê venebûye, çawa niha bi R'uh'ê Pîroz li ber şandî û p'êxemberêd Wîye pîroz vebûye.

⁶ Eva sur'a vebû, wekî necihû pê Mizgînîyê t'evî Îsraêlê war bin, bibine bedenek û xweyîp'arêd sozê Wî bin, bi saya Mesîh Îsa.

⁷ Ez bûme berdestîyê vê Mizgînîyê, anegorî dayîna ji k'erema Xwedê, ya ku bi kirina qewata Wî minr'a hatîye dayînê. ⁸ Belê ez ku ji nava cime'ta Xwedêda ji yê herî biç'ûk kêmtir im, lê ev k'erem minr'a hatîye dayînê, ku nava necihûyada dewlemendîya Mesîhe ne li ber h'işa dannasîn kim ⁹ û li ber h'emûya vekim, ku çawa t'ivdîra sur'a Xwedê tê xebatê, ya ku hê dewrêd berêda cem Xwedêyê ku her tişt e'firandîye, veşartî mabû. ¹⁰ Meremê Xwedê ev bû, wekî niha serwaxîya Xweye cûr'e-cûr'e, bi destê civînê^f li serwêrtî û h'ukumetêd dîyarêd e'zmanava e'yan bike, ¹¹ anegorî qirara Wîye hê dewrêd berêda, ya ku Wî bi destê Mesîh Îsa, Xudanê me kir. ¹² Yektîya Mesîhda û pê wê bawerîya meye ser Wî em dikarin bi mêrk'imî û r'ûvekirî nêzîkî Xwedê bin. ¹³ Awa ez ji we hîvî dikim, ku hûn ber xwe nek'evin, bona wan cefayêd ku

ez bona we dik'işînim. Evana bona r'ûmeta we ne.

H'izkirina Mesîh

¹⁴ Bona vê yekê ez li ber Bav çok didim, ¹⁵ ji k'îjanî her qebîleke e'rd û e'zmanava navê xwe distîne.

¹⁶ De bira Ew weke dewlemendîya r'ûmeta Xwe qewatê bi saya R'uh'ê Xwe bide we, ku hûn k'ûrayîya dilê xweda bişidin, ¹⁷ bi bawerîyê Mesîh dilê weda bijî û hûn h'izkirinêda r'aw^f û r'ik'inê xwe bavêjin, ¹⁸ ku t'evî t'emamîya cime'ta Xwedê bikaribin fe'm bikin, ku berayî, dirêjayî, bilindayî û k'ûrayîya h'izkirina Mesîh çî ye. ¹⁹ Belê bira hûn h'izkirina Mesîh nas kin, ya ku ji her h'iş-aqilî zêdetir e, wekî hûn t'emamîya Xwedêva t'ijî bin.

²⁰ Awa şikir ji Wîr'a be, Yê ku dikare her tiştî hê zêde ke, ne çawa em dixwazin yan difikirin, bi wê qewata ku nava meda dixebite, ²¹ şikir ji Wîr'a nava civînêda, bi saya Mesîh Îsa, h'emû zemanîda, h'eta-h'etayê! Amîn^f.

Em h'emû jî bedenek in

4 ¹ Awa ezi girtîyê bona navê Xudan, hîvî ji we dikim, ku hûn usa bijîn, çawa layîqî wê gazîyê ye, k'îjanêr'a hûn hatine gazîkirinê. ² Hûn bi t'emamîya

milûktîyê û şkestî, bi sebirê h'iz-
kirinêda li ber hev daxin*. ³ Bi-
ce'dînin, ku yektîya R'uh' pê
hevîredana e'dilayîyê xwey kin.
⁴ Çawa beden yek e û R'uh' yek
e, hûn jî gumanekêr'a hatine ga-
zîkirinê. ⁵ Xudan yek e, bawerîf
yek e, nixumandinîf yek e, ⁶ Xwedê
yek e, Ew Bavê h'emûya ye, ku
ser h'emûyar'a ye, bi h'emûya ya
Xwe dike û nava h'emûyada ye.

⁷ Belê ji me her kesîr'a jî k'erem
hatîye dayînê, çawa Mesîh p'a-
revêkir. ⁸ Bona vê yekê tê gotinê:
«Gava hilk'îşîya çû jorê,
hêsîr t'evî Xwe birin
û p'êşk'êş dane meriva»*.

⁹ Ev «hilk'îşîya» çi tê h'esabê?
Dixwaze bêje, ku Ew pêşda ber-
jêrî wê dinya jêrin bû. ¹⁰ Ewê ku
berjêr bû, hema Ew e, Yê ku Xwe
da fêza h'emû e'zmana, wekî
her tiştî h'izûrîya Xweva t'ijî ke.
¹¹ Eva Ew bû, Yê ku p'êşk'êş dane
meriva, ku hinek bibine şandî,
hinek p'êxember, hinek miz-
gîndar, hinek jî se'vî û dersdar.
¹² Ewî ev yek kir, wekî cime'ta
Xwedê şixulêd xizmetk'arîyêr'a

hazir be, bona avabûna bedena
Mesîh, ¹³ h'eta ku em h'emû jî
bigihîjine wê yekê, ku bawerîyê û
Kur'êf Xwedê naskirinêda t'ifaq'
bin, bibine merivêd gihîştî, t'am
weke bejin-bala Mesîh.

¹⁴ Wekî usa ye ji vir şûnda em
nebîne mîna zar'oka ku ji pêla
virda-wêda dik'evin û bi derewêd
meriva ber bayê her hînkirinekê
dik'evin, yêd ku bi fêlbazîya dixa-
pînîn û dixalifînînîf. ¹⁵ Lê r'astîyê
pê h'izkirinê bêjin*, her alîyada
bigihîjine sêrî, ku Mesîh e. ¹⁶ Ji
Wî t'emamîya bedenê hevva ne
û h'emû jî bi alîk'arîya her sêvi-
kekê hevva girêdayî ye. Û gava
her p'areke bedenê şixulê xwe
dike, h'izkirinêda xwexa digihîje
û mezin dibe*.

Jîyîna nûye t'evî Mesîh çawa endemêd Bedena wî

¹⁷ Awa ez vê yekê mêrk'imî
dibêjim û bi navê Xudan t'emî li
we dikim, ku hûn îdî t'u cara wê
r'êda neçin, çawa p'ûtp'aristîf bi
fikirêd xweye p'ûç' diçin. ¹⁸ Ewana
fe'mêd xweda şûna r'eşva çûn û ji

* ^{4:2} Kolosî 3:12-13.

* ^{4:8} Zebûr 68:18.

* ^{4:15} Aha jî tê fe'mkirinê: «Bi h'izkirinê pey r'astîyê bin».

* ^{4:16} Kolosî 2:19.

jîyîna Xwedê dûr k'etine, ji dest nezanîya nava xwe û serh'işkîya xwe. ¹⁹ Şerma r'ûyê xwe unda kirine û usa xwe dane doxînê, h'eta ku her cûr'e kirinêd h'eram^f dikin û t'êr nabin.

²⁰ Lê we Mesîh usa nas nekir!
²¹ Belê we bona Wî bihîstîye jî û çawa yêd p'ara Îsa, hûn wê r'astîya nava Wîda hîn bûne. ²² De hûn xeysetê xweyî berê ji xwe dûr xin, wî merivê kevinî ku bi havijîyêd h'îlek'arva dêrisbûyî ye* ²³ û bi r'uh' û fikirêd xweda nûyejîyîn bin, ²⁴ merivê nû li ser xwe wergerin, ku kirasê Xwedêda bi heqî û h'elalîya bê qelî xuliqî ye*.

²⁵ Awa derewa ji xwe dûr xin, ji we her yek hevalê xwer'a r'ast xeber de*, çimkî em bi hevr'a endemêd Bedena Mesîh ne. ²⁶ Heger hûn hêrs k'evin, guna nekin*, bira r'o ser hêrsa wer'a neçe ava ²⁷ û cî nedine mîrêcin^f. ²⁸ Ewê ku dizîyê dike, bira îdî nedize, lê bi xûdana xweye h'elal bi destêd xwe bixebite, ku bikaribe dest bavêje k'etîya jî. ²⁹ Bira ji devê we qet xebereke xirab derneyê, pêştirî tiştêd ku kêrî

guhbara tîn û k'arê didine wan. ³⁰ Û R'uh'ê Xwedêyî Pîroz neêşînin, bi K'îjanî hûn bona R'oja Azayîyê hatine morkirinê. ³¹ De bira her te'layî, hêrs, berzeqî^f, qar'e-qar' û gotinêd ner'êda ji we dûr bin t'evî her cûr'e k'în-boxîyêva. ³² Û hevr'a şîrin û dilşewat bin, li hev bibaxşînin, çawa Xwedê bi Mesîh baxşande we.

Çawa ç'e'v bidine Xwedê

5 ¹ Awa ç'e'v bidine Xwedê, çawa zar'êd h'izkirî ² û xwe li h'izkirinê bigirin, çawa Mesîh jî em h'iz kirin û jîyîna Xwe bona me da, Xwedêr'a bû h'edî^f û qurbana^f bînxweş.

³ Lê h'eta navê qavîyê^f û her h'eramîyê, yan timayê jî gerekê nava weda neyê hildanê, çawa li cime'ta Xwedê nak'eve. ⁴ Usa jî gotinêd bême'rîfetî, yan bêfe'mî, yan h'enekêd qelpê xirab, ku li we nak'evin, bira ji devê we derneyên, lê dewse şikirdarî. ⁵ Hûn vê yekê zanibin ku t'u qav, yan h'eram, yan timak'ar (ku p'ûtp'arist^f e) P'adşatîya Mesîh û Xwedêda war

* 4:22 Kolosî 3:9; R'omayî 6:6.

* 4:24 Kolosî 3:10.

* 4:25 Zekerîya 8:16.

* 4:26 Zebûr 4:4.

nabe. ⁶ Bira t'u kes bi xeberêd p'ûç' we nexapîne, çimkî bona van tiştâ hêrsa Xwedê li wan merivêd neguhdar r'adibe. ⁷ Awa hûn t'evî yêd usa nebin! ⁸ Hûn jî wextekê te'rî bûn, lê niha hûn ku p'ara Xudan in, r'onayî ne. Awa mîna zar'êd r'onayê bijîn, ⁹ (çimkî berê r'onayîyê ji her qencîyê, heqîyê û r'astîyê dibe) ¹⁰ û bizanibin ku çî li Xudan xweş tê. ¹¹ T'evî wan kirêd bêbere te'rîyê nebin, lê wan ser avê xin, ¹² çimkî bona wan tiştêd ku ewana bi dizîva dîkin şerm e jî ku bê xebêdanê. ¹³ Lê gava her tişt tê ber r'onayê, aşkere dibe, ¹⁴ çimkî her tiştê ku aşkere dibe, dibe r'onayî. Bona vê yekê hatîye gotinê:

«Xewixîyo, h'îşyar be!

Ji nav mirîya r'abe

û Mesîh wê te r'onayî ke»*.

¹⁵ Awa binihêr'in ku hûn nigê xwe fesal bavêjin, nebîne mîna bêfe'ma, lê mîna serwaxta. ¹⁶ Dest bidine ber wext, çimkî zemanî xirab e*. ¹⁷ Bona vê yekê

bêfe'm nîbin, lê belê bizanibin çî ye qirara Xudan. ¹⁸ Û bi şeravê serxweş nebin, ku e'mirê mêriv p'ûç' dike, lê bi R'uh'ê Pîrozva t'ijî bin. ¹⁹ Zebûr^f û dirozga, stiranêd r'uh'anî hevdur'a bêjin, bistirên û dilê xweda Xudanr'a bilovînin*. ²⁰ Her gav bona her tiştî r'azîbûnê bidine Bav Xwedê, bi navê Xudanê me Îsa Mesîh.

Borcdarîya jin û mêra

²¹ Bi xofa Mesîhe nava xweda li ber hevdu xwe bişkênin.

²² K'ulfetno, usa xwe li ber mêrêd xwe bişkênin, çawa li ber Xudan*, ²³ çimkî mêr serê jinê ye, çawa Mesîh jî serê civînê^f ye û Xwexa Xilazkirê^f bedena Xwe ye. ²⁴ Û çawa civîn li ber Mesîh xwe dişkêne, bira usa jî jin her tiştîda ber mêrê xwe şkestî be.

²⁵ Mêrno, jinêd xwe h'iz bikin, çawa ku Mesîh civîn h'iz kir û jîyîna Xwe ber wêva da*, ²⁶ wekî wê bi xeberê buhurtî-jibare ke, pê avê bişo*, ²⁷ ku civînê li ber Xwe

* ^{5:14} Îşaya 26:19; 60:1.

* ^{5:16} Kolosî 4:5.

* ^{5:19} Kolosî 3:16-17.

* ^{5:22} Kolosî 3:18; Petrûs I, 3:1.

* ^{5:25} Kolosî 3:19; Petrûs I, 3:7.

* ^{5:26} Aha jî tê fe'mkirinê: «Wekî wê bi xeberê h'elal ke, pê ava h'ewz bişo».

qeşeng bide sekinandinê, ku t'u lek'e yan qerç'imok, yan tişteki mîna van ser t'unebe, lê paqij û bêqusûr be. ²⁸ Usa jî gerekê mêr jina xwe h'iz bike, çawa bedena xwe. Yê ku jina xwe h'iz dike, ew xwe h'iz dike. ²⁹ Çimkî bedena t'u kesî ber ç'e'vê wî ne r'eş e, lê wê t'êr dike û xwey dike, çawa Mesîh jî civînê, ³⁰ çimkî em endemêd bedena Wî ne. ³¹ Çawa nivîsar e:

«Bona vê yekê mêr wê dê û bavê xwe bihêle, xwe li jinê bigire û her du wê bibine bedenek»*.

³² Eva sur'a k'ûr e, lê ez gotina xwe tînime ser Mesîh û civînê. ³³ Belê ji we her kes jî bira jina xwe h'iz bike çawa xwe û jin ji mêrê xwe xof bike.

T'emîyêd bona zar'a û dê-bava

6 ¹ Zar'no, çawa bawermen-dêd Xudan gur'a dê û bavê xweda bin, çimkî ev yek r'ast e*. ² «Qedirê dê û bavê xwe bigire» ku ev e t'emîya pêşin t'evî soz-

dayînê, ³ «wekî çerxa te r'ast be û ser e'rdê e'mirê te dirêj be»*. ⁴ Û hûn bavno, zar'êd xwe hêrs neêxin, lê wan bi şîret û hînkirina Xudan mezin kin*.

Xulam û axa

⁵ Xulamno, bi xof û tirs, dilê sax gur'a xweyîyêd xweyê vê dinêda bin, çawa gur'a Mesîhda*, ⁶ ne ku bi xulamtîya li ber ç'e'va, ku li meriva xweş bîn, lê çawa xulamêd Mesîh bi dil qirara Xwedê biqedînin. ⁷ Bi r'ezedilî xulamtîyê bikin, çawa Xudanr'a, ne ku merivar'a. ⁸ Hûn zanin ku her kes, heger xulam be, heger aza, çi qencîyê ku bike, weke wê jî wê ji Xudan bistîne.

⁹ Hûn jî xweyîno, hindava wanda usa bin. Dest ji gef-gur'îyê bikin. Hûn zanin ku Xweyê wan jî, Yê we jî li e'zmana ye û cem Wî t'u firqî t'une*.

Ç'ekêd Xwedê

¹⁰ Heyneser, yektîya Xudanda qewat bin, bi zorayîya qewata Wî.

* ^{5:31} Destpêbûn 2:24.

* ^{6:1} Kolosî 3:20.

* ^{6:3} Qanûna Ducarî 5:16; Derk'etin 20:12.

* ^{6:4} Kolosî 3:21.

* ^{6:5-8} Kolosî 3:22-25.

* ^{6:9} Kolosî 4:1; Qanûna Ducarî 10:17.

¹¹ Her ç'ekê Xwedê li xwe kin, ku hûn bikaribin miqabilî h'unurêd mîrêcin^f bisekinin. ¹² Çimkî şer'ê me ne miqabilî xûn û goşt e, lê miqabilî serwêrtî û h'ukumetîya ye, miqabilî mîrêd vê dinya te'ri ye û miqabilî ordîyêd r'uh'anîye xirabe li dîyarê e'zmana ne. ¹³ Bona vê yekê ç'ekêd Xwedê hildin, ku hûn bikaribin li ber r'oja oxirmê giran bisekinin û piştî kirina her tiştîr'a, cîyê xweda qewîn bisekinin.

¹⁴ Awa cîyê xweda bisekinin, r'astîyê mîna k'emberê li pişta xwe bişidînin, heqîyê mîna zirih'ê li sîngê xwe wergirin* ¹⁵ û sol nigêd weda, bona Mizgînîya e'dilayîyê hazir sekinî bin*. ¹⁶ Li ser her tiştîr'a jî bawerîyê mîna mert'alê bigirine xwe, bi k'îjanê hûnê bikaribin h'emû tîrêd agirîye ku yê Xirab davêje, bitemirînin. ¹⁷ Û xilazbûnê mîna k'umzirih'ê hildin, mîna şûr jî xebera Xwedê, ku ji R'uh'ê Pîroz e*. ¹⁸ Bi h'emû dua û r'eca her gav dua bikin pê

R'uh'ê Pîroz. Ser vê yekê h'îşyar bimînin û bona t'emamîya cime'ta Xwedê t'imê dua bikin. ¹⁹ Û bona min jî dua bikin, ku gava ez xeber dim, gotinek minr'a bê dayîne, wekî mêrk'imî sur'a Mizgînîyê e'yan kim, ²⁰ bona K'îjanê ez bi van qeydê xwe qasidîyê dikim. Dua bikin, wekî ez bona Wê tu-ruş kim xeber dim, çawa lazim e.

Silavêd axirîyê

²¹ Wekî hûn jî bona min bizanibin, haşji h'al-h'ewalê min hebin, Tixîkoyê birayê delal û qulixk'arê amin yektîya Xudanda wê her tiştî wer'a bêje. ²² Ez bona wê yekê wî ser weda dişînim, wekî hûn haşji me hebin û ew bi vê yekê dil bide we.

²³ De bira e'dilayî û h'izkirin bawerîyêva t'evayî ji Bav Xwedê û Xudan Îsa Mesîh li xûşk-bira be. ²⁴ Bira k'erem t'evî wan h'emûya be, yêd ku bi h'izkirina bê xilazî Xudanê me Îsa Mesîh h'iz dikin.

* ^{6:14} Îşaya 59:17.

* ^{6:15} Îşaya 52:7.

* ^{6:17} Îşaya 59:17.